

# 2023年度

## 医療通訳養成講座 初心者コース（全10回）

（English/中文/Tiếng Việt）

外国人住民の方が、病院等に行く際、医療現場での言葉のサポーターとしての活動に興味のある方を対象とした養成講座を開催します。

佐賀県内で、医療通訳サポーターとして活動をスタートするために、必要な基礎知識や医療通訳サポーターとしての心構えを学び、またロールプレイを通して実践に結び付けることを目的とした講座です。



コース受講の  
お申し込みは  
こちらから



時間(全10回)13:00～15:00 \*11/1のみ14:00～16:00

言語共通：9/30(土),10/21(土),11/1(水),11/14(火),11/28(火),12/18(月),1/27(土)

言語別：言語別講習は各言語で異なります。カリキュラムをご確認ください。

受講料：無料

参加条件：日本語、通訳言語共に日常会話に支障がない方

\*英語：英検準1級、TOEIC800以上、または同等の能力をお持ちの方

\*中国語：中国語検定2級以上、新HSK5級以上または同等の能力をお持ちの方

\*ベトナム語：実用ベトナム語技能検定試験3級以上、または同等の能力をお持ちの方  
上記言語のネイティブの方は、日本語能力試験JLPTのN1が目安です

### 講座の詳細はHPにて

SPIRA

医療通訳



9月29日(金) 締め切り

お問合せ:佐賀県国際交流協会 0952-25-7921 / info@spira.or.jp

# 英語コース

<p>公開講座 9月30日(土) @商工ビル7F</p>	<p>①医療通訳制度が支える地域の未来</p>	<p>港町診療所 所長 沢田 貴志氏</p>
<p>公開講座 10月21日(土) オンライン</p>	<p>②通訳概論</p>	<p>一般社団法人全国医療通訳者協会 代表 森田 直美氏</p>
<p>11月1日(水) @なかしまクリニック 14:00~16:00</p>	<p>③通訳者のための基礎的な医学知識</p>	<p>なかしまクリニック院長 中島 弘治氏</p>
<p>11月14日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>④行政の妊娠出産に係るサポート</p>	<p>佐賀市保健福祉部健康づくり課 坂田 千草氏</p>
<p>11月28日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>⑤通訳に入る前に</p>	<p>佐賀県国際交流協会 本村実枝子</p>
<p>12月18日(月) @好生館</p>	<p>⑥MSWの職務と医療制度の基礎知識</p>	<p>佐賀県医療センター好生館 山口可奈 氏</p>
<p>12月19日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>言語別 ⑦通訳実技演習</p>	<p>英語：渡辺育子氏</p>
<p>公開講座 1月27日(土) @商工ビル7F</p>	<p>⑧ボランティア通訳活動を続けるために</p>	<p>医療通訳研究会 (MEDIINT) 代表 村松紀子氏</p>
<p>1月30日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>言語別 ⑨通訳実技演習</p>	<p>英語：渡辺育子氏</p>
<p>2月13日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>言語別 ⑩通訳実技演習</p>	<p>英語：渡辺育子氏</p>
<p>3月5日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>登録試験</p>	<p>佐賀県国際交流協会 本村実枝子</p>

<p>公開講座 9月30日(土) @商工ビル7F</p>	<p>①医療通訳制度が支える地域の未来</p>	<p>港町診療所 所長 沢田 貴志氏</p>
<p>公開講座 10月21日(土) オンライン</p>	<p>②通訳概論</p>	<p>一般社団法人全国医療通訳者協会 代表 森田 直美氏</p>
<p>11月1日(水) @なかしまクリニック 14:00~16:00</p>	<p>③通訳者のための基礎的な医学知識</p>	<p>なかしまクリニック院長 中島 弘治氏</p>
<p>11月14日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>④行政の妊娠出産に係るサポート</p>	<p>佐賀市保健福祉部健康づくり課 坂田 千草氏</p>
<p>11月28日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>⑤通訳に入る前に</p>	<p>佐賀県国際交流協会 本村実枝子</p>
<p>12月4日(月) @国際交流プラザ</p>	<p>言語別 ⑥通訳実技演習</p>	<p>中国語：蔣晶氏</p>
<p>12月18日(月) @好生館</p>	<p>⑦MSWの職務と医療制度の基礎知識</p>	<p>佐賀県医療センター好生館 山口可奈 氏</p>
<p>公開講座 1月27日(土) @商工ビル7F</p>	<p>⑧ボランティア通訳活動を続けるために</p>	<p>医療通訳研究会 (MEDIINT) 代表 村松紀子氏</p>
<p>1月29日(月) オンライン</p>	<p>言語別 ⑨通訳実技演習</p>	<p>中国語：蔣晶氏</p>
<p>2月19日(月) @国際交流プラザ</p>	<p>言語別 ⑩通訳実技演習</p>	<p>中国語：蔣晶氏</p>
<p>3月7日(木) @国際交流プラザ</p>	<p>登録試験</p>	<p>佐賀県国際交流協会 本村実枝子</p>

<p>公開講座 9月30日(土) @商工ビル7F</p>	<p>①医療通訳制度が支える地域の未来</p>	<p>港町診療所 所長 沢田 貴志氏</p>
<p>公開講座 10月21日(土) オンライン</p>	<p>②通訳概論</p>	<p>一般社団法人全国医療通訳者協会 代表 森田 直美氏</p>
<p>11月1日(水) @なかしまクリニック 14:00~16:00</p>	<p>③通訳者のための基礎的な医学知識</p>	<p>なかしまクリニック院長 中島 弘治氏</p>
<p>11月14日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>④行政の妊娠出産に係るサポート</p>	<p>佐賀市保健福祉部健康づくり課 坂田 千草氏</p>
<p>11月28日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>⑤通訳に入る前に</p>	<p>佐賀県国際交流協会 本村実枝子</p>
<p>12月13日(水) @国際交流プラザ 相談室</p>	<p>言語別 ⑥通訳実技演習</p>	<p>ベトナム語：BUI THI THU SANG氏</p>
<p>12月18日(月) @好生館</p>	<p>⑦MSWの職務と医療制度の基礎知識</p>	<p>佐賀県医療センター好生館 山口可奈 氏</p>
<p>公開講座 1月27日(土) @商工ビル7F</p>	<p>⑧ボランティア通訳活動を続けるために</p>	<p>医療通訳研究会 (MEDIINT) 代表 村松紀子氏</p>
<p>1月31日(水) オンライン</p>	<p>言語別 ⑨通訳実技演習</p>	<p>ベトナム語：BUI THI THU SANG氏</p>
<p>2月14日(水) @国際交流プラザ 相談室</p>	<p>言語別 ⑩通訳実技演習</p>	<p>ベトナム語：BUI THI THU SANG氏</p>
<p>3月12日(火) @国際交流プラザ</p>	<p>登録試験</p>	<p>佐賀県国際交流協会 本村実枝子</p>